



Staffelübergabe: Pölzl übernimmt von Windischhofer

Bürgermeisterkandidat Mag. Alois Pölzl ist neuer Parteivorsitzender der SPÖ Pasching. Mag. Gisbert Windischhofer bleibt Fraktionsführer im Gemeinderat und 1. Vizebürgermeister.

Highlights dieser Ausgabe

- Seite 2 | Bürgermeister Ing. Peter Mair
- Seite 3 | Neuer Parteivorsitzender Mag. Alois Pölzl
- Seite 5 | Schule, Soziales, Sicherheit
- Seite 5 | Bezirk: Tobias Höglinger
- Seite 6 | Aktive Pensionistenverbände
- Seite 8 | Aktivitäten, Sicherheit, Quiz

Vorschau:

Ortsteil-Treffs:

Sobald die Corona-Regeln es zulassen, veranstalten wir wieder unserer Ortsteil-Treffs an unterschiedlichen öffentlichen Plätzen

Kommen Sie auf ein Getränk vorbei und plaudern Sie mit unserem Bürgermeisterkandidaten Alois Pölzl über die Weiterentwicklung von Pasching

Der gewohnte **Jahreskalender** mit den wichtigsten Terminen für Pasching wird auch heuer wieder von den SPÖ-Mitgliedern an alle Haushalte verteilt werden.



Liebe Paschingerinnen! Liebe Paschinger!

Bei der SPÖ Pasching gibt es mit Mag. Alois Pölzl einen neuen Ortsparteivorsitzenden und Nachfolger als Bürgermeister. Durch die Veränderung von Mag. Tina Blöchl wurde diese Neuerung erforderlich. Bedanken möchte ich mich bei Tina Blöchl für ihren Einsatz für die Sozialdemokratie.

Alois Pölzl steht für die Anliegen der Bevölkerung und für die Zukunft Pasching zur Verfügung, mehr dazu in seinem Artikel.

Für die laufende Gemeindefarbeit wurde durch die Personalveränderung in der Gemeinderatssitzung am 14. September Mag. Gisbert Windischhofer zum 1. Vizebürgermeister und Michael Balazs in den Gemeindevorstand von Pasching gewählt.

Bedanken möchte ich mich bei allen PaschingerInnen für die Disziplin bei der Einhaltung der Covid Beschränkungen, da sich dies in den sehr geringen Infektionszahlen widerspiegelt. Bitte seien sie

auch weiterhin wachsam und vorsichtig da sich mit den kommenden Monaten die Risiken erhöhen werden. Aus Vorsicht vor Clusterbildungen haben wir auch die geplante Mitgliederversammlung der SPÖ Pasching abgesagt und dies in schriftlicher Form ablaufen lassen.

Beim neuen Kinderzentrum konnte ab September 2020 der Betrieb bei Krabbelstube und Kindergarten aufgenommen werden. Die Fertigstellung für die neue Volksschule Pasching mit 8 Klassen und Übersiedelung des Betriebes ist für die Semesterferien 2021 eingeplant.

Der Baubeginn für die Erweiterung unseres Alten- und Pflegeheimes verzögert sich leider, da nach Vorliegen der Baukosten, diese erst vom Land Oberösterreich genehmigt werden mussten. Die dafür erforderlichen Budgetmittel und Genehmigungsverfahren beim Land



Ing.
Peter Mair
Bürgermeister

Oberösterreich laufen, sodass bis Ende 2020 mit dem Bau begonnen werden sollte.

Das Pilotprojekt „alternative Wohnform“ für Pflegegeldbezieher, Stufe 1 – 3, dass im Umfeld des Alten- und Pflegeheimes Netzwerk errichtet werden soll, werden die LAWOG und die Wohnungsgenossenschaft Familie gemeinsam abwickeln. Die erforderlichen Änderungen der Grundstückregelung und Pflegekonzepte sind in Erarbeitung bzw. Abstimmung. Die 20 Kleinwohnungen die auch vom SHV Linz Land (Sozialhilfverband) mitfinanziert werden, sollen auch von Diesem vergeben werden.

Leider wird das soziale Leben in unserer Gemeinde wegen der Covid Maßnahmen sehr eingeschränkt sein, daher bitte ich Sie sie auch in den kommenden Monaten mit der Einhaltung der Regelungen diszipliniert umzugehen, zum Wohle ihrer/unserer Gesundheit und vor allem bleiben Sie gesund.

Ihr Peter Mair
Bürgermeister

Zukunft miteinander gestalten

Die Mitgliederversammlung der SPÖ Pasching konnte coronabedingt nicht stattfinden. Die Wahl des neuen Vorsitzenden erfolgte daher per Briefwahl. Mag. Alois Pölzl erhielt das volle Vertrauen der Mitglieder und wurde damit als Bürgermeisterkandidat bestätigt und gestärkt.

Liebe Paschingerinnen und Paschinger,

ich freue mich sehr über das Vertrauen das mir von der bisherigen Führung und von den vielen Engagierten in der SPÖ Pasching entgegengebracht wird. Besonders herzlich mag ich mich bei meinem Vorgänger im Amt des Parteivorsitzenden Mag. Gisbert Windischhofer bedanken. Er hat mich mit offenen Händen empfangen und freundschaftlich unterstützt.

Mein erstes Ziel, mit vielen Paschinger Bürgern ins Gespräch zu kommen, konnte ich bereits bei zahlreichen Gelegenheiten umsetzen. Die bewährten Ortsteilgespräche „Bürger am Wort“ im Rathaus und im TiL, die Bürgermeister Ing. Peter Mair seit 2007 durchführt, habe ich um eine neue Variante, direkt in den Paschinger Wohngebieten ergänzt: die Ortsteil-Treffs. Diese gab es bereits in der Oberhaidstraße, beim Rathaus in Pasching, in der Schöppfeldsiedlung und in Thurnharting. Demnächst auch am Kirchenplatz Langholzfeld und in der Getreidestraße im Ort Pasching. Auch die „Initiative Waldschutz Pasching“ hat mir ihre Anliegen ausführlich dargestellt.

Kleine und große Herausforderungen

Lokale Probleme im unmittelbaren Wohnumfeld kamen bei diesen Begegnungen genauso zur Sprache wie die Verkehrssituation, die Ausgestaltung von Fuß- und Radwegen, die Versorgung mit Kinderbetreuungsplätzen und die Gestaltung der Naherholungsgebiete. Die Lebensqualität wird grundsätzlich sehr geschätzt.

Mir ist es immer ein Anliegen, zügig zu handeln, wenn klar ist, was getan werden kann. Daher konnten einige kleine Verbesserungen sofort umgesetzt werden, wie zum Beispiel die Montage eines Mistkübel bei der Linde in Wagram oder die Entfernung unbefugter abgestellter Fahrzeuge im Siedlungsgebiet.

Andere Probleme benötigen längerfristige Planung und Bearbeitung, diese werden nach und nach in die Ausschüsse des Gemeinderats eingebracht werden. Und die ganz großen Herausforderungen wie die optimale Ausgestaltung der genehmigten Bahntrasse samt Begleitstraße und Haltestelle oder die Weiterentwicklung des Flughafens werden die Energie von uns allen noch länger binden.



Besonders aufmerksamer Zuhörer bei den Ortsteil-Treffs: der neue Bürgermeisterkandidat Mag. Alois Pölzl.

Gut, dass es auch frische neue Ideen gibt und Projekte, die mittelfristig zum Erfolg führen können. Erfreulicherweise wächst unser Netzwerk von engagierten Bürgern beständig, die an einzelnen Projekten mitwirken möchten. Ich werde daher Themen-Initiativen ins Leben rufen, die Ideen und konkrete Umsetzungspläne entwickeln, um das Leben in Pasching weiter zu verbessern.

Corona und unser Zusammenleben

Noch ein Wort zur größten Herausforderung, die uns alle aktuell beschäftigt: die Gesundheitskrise durch das Coronavirus (Covid19 oder SARS-CoV 2). Ich bin aus persönlichen und beruflichen Gründen überzeugt, dass wir als Gesellschaft lernen können, richtig auf diese Herausforderung zu reagieren. Einerseits dürfen wir unser Gesundheitssystem nicht durch Naivität gefährden und andererseits dürfen wir uns nicht durch Angst und soziale Isolation in psychische Gefahr bringen. Mit ruhiger Gelassenheit, Respekt vor der Gefahr und mehr Aufmerksamkeit füreinander kann unser Leben auch weiter ein Gutes Leben sein – sowohl privat wie auch gesellschaftlich. Die korrekte Übersetzung des englischen „social distancing“ heißt nicht „soziale Distanz“, sondern: physische Distanz bei Begegnungen. Soziale Nähe ist weiter wichtig und sehr zu empfehlen!

Folgendes Motto, das ich bei Freunden aufgeschnappt habe, möchte ich euch weitergeben:

Sorge ja! Angst nein! Hoffnung unbedingt!

Ihr
Alois Pölzl

Kontakt:
Telefon: 0677 63 79 53 67
E-Mail: alois@aloispoelzl.at

Impressum:

Medieninhaber und Herausgeber: SPÖ Pasching
Pelikanstraße 28, 4061 Pasching

Internet: www.pasching.spoe.at

Layout und Druck:
oha-druck GmbH, Kremstalstraße 93, 4050 Traun,
www.oha.at

Fotos:
Seite 8 Hund: RitaE auf pixabay
Alle anderen SPÖ Pasching und privat

Quiz-Hinweis:
Vor Ing. Peter Mair gab es 16 Bürgermeister
in Pasching

Bezirkskonferenz der SPÖ Linz-Land

Tobias Höglinger ist neuer Bezirksparteivorsitzender



AM 30. SEPTEMBER FAND IN HÖRSCHING DIE BEZIRKSKONFERENZ DER SPÖ LINZ-LAND STATT. HERMANN KRIST ÜBERGAB NACH 18 JAHREN DEN PARTEIVORSITZ AN MAG. TOBIAS HÖGLINGER, DER MIT 93% ZUM NEUEN BEZIRKSPARTEIVORSITZENDEN GEWÄHLT WURDE. ER GEHT AUCH ALS SPITZENKANDIDAT FÜR DIE SPÖ LINZ-LAND IN DIE LANDTAGSWAHL 2021. LANDESPARTEIVORSITZENDE BIRGIT GERSTORFER GRATULIERTE HÖGLINGER ZUR WAHL UND ÜBERREICHTE HERMANN KRIST DIE VICTOR-ADLER-PLAKETTE.

TOBIAS HÖGLINGER freute sich über den großen Vertrauensvorschuss, den er von den Delegierten bekommen hat. „Ich danke euch für euer Vertrauen und lade euch alle ein, gemeinsam an einem Strang zu ziehen wenn es darum geht, bessere Lebens- und Arbeitsbedingungen für die Menschen in Linz-Land zu schaffen“, so Höglinger. „In den nächsten Wochen mache ich eine Tour durch den Bezirk, um mir einerseits ein gutes Bild zu verschaffen, welche konkreten Themen und Aufgabenstellungen die Menschen im Bezirk beschäftigen und andererseits um uns gemeinsam auf das nächste Jahr einzustimmen. Noch im Herbst werden wir gemeinsam die inhaltlichen und organisatorischen Rahmenbedingungen entwickeln, damit wir im Wahljahr 2021 erfolgreich sind. Ich freue mich auf meine neuen Aufgaben und werde mit viel Teamgeist und Engagement an die bevorstehenden Herausforderungen herangehen“, so Höglinger abschließend.



HERMANN KRIST erinnerte in seiner Abschiedsrede an die vielen Aktivitäten und Errungenschaften, die seine 18-jährige Amtszeit prägten. Seit den 70er Jahren engagierte sich Krist – zuerst in der Gewerkschaftsjugend, später bei der Jungen Generation, dann als Betriebsratsvorsitzender, in der Gemeindepolitik und bis zuletzt in der SPÖ. Für sein jahrzehntelanges Engagement für die Sozialdemokratie verlieh ihm Landesparteivorsitzende LRⁱⁿ Birgit Gerstorfer die Victor-Adler-Plakette – die höchste Auszeichnung der SPÖ.

Wer ist dieser 1973 geborene, 1,90 Meter große Leondinger Jurist? Tobias Höglinger im Word-Rap:

- **Meine Eltern haben mir mitgegeben:** 2 wichtige Werte, die auch zu den Grundwerten der Sozialdemokratie gehören: Gerechtigkeit und Solidarität.
- **Entspannen kann ich...** beim spazieren, lesen und in lustigen Freundesrunden.
- **Kraft tanke ich,...** wenn ich Zeit mit meiner Tochter verbringe.
- **Ich bin Sozialdemokrat, weil...** sich die Sozialdemokratie für die Menschen einsetzt, die es nicht so leicht haben und die vor allem sonst keine Lobby haben, wie Arbeitslose oder Alleinerzieherinnen.
- **Im Wahlkampf freue ich mich auf...** die Begegnungen und Gespräche mit vielen Menschen im Bezirk.

Schulstartbeihilfe

Schulanfang ist für viele Eltern eine große Herausforderung. Vor allem in finanzieller Hinsicht. Deshalb war es für die Gemeinderätinnen Birgit Ebner und Madeleine Schultschik sehr wichtig, dass auch im heurigen Jahr wieder vielen Eltern, dank der Schulstartbeihilfe, geholfen werden konnte.



Sicherer Schulweg

In der ersten Schulwoche schaute Mag. Alois Pözl beim Schulzentrum Langholzfeld vorbei. Dabei kam er auch selbst als Schülerlotse zum Einsatz.



Wald für Pasching

Als Ersatz für den gerodeten Wald für die Fußball-Trainingsplätze in Pasching, wurde dem Sportverein LASK eine Aufforstung von Waldflächen behördlich vorgeschrieben. Der SPÖ Pasching ist es ein Anliegen, dass die Aufforstung auf Paschinger Gemeindegebiet stattfindet. Daher schlägt sie vor, gemeindeeigene Flächen für Wald umzuwidmen und dem LASK anzubieten. Bürgermeister Ing. Peter Mair und die beiden Gemeindevorstände Vbgm. Mag. Gisbert Windischhofer und Michael Balazs schlagen dazu ein 1,1 Hektar großes Grundstück zwischen Pöschmayrweg und Schulstraße vor. Der frischgebackene Bürgermeisterkandidat Mag. Alois Pözl unterstützt dieses Vorhaben: „Eine sinnvolle Nutzung dieses Grundstücks und ein Gewinn für die Natur in Pasching“.



Mit Kindern Bäume pflanzen



Im Paschinger Kindergarten der Kinderfreunde wurden am 20. Oktober gemeinsam mit der Gruppe der Abenteurer unter der Anleitung von Herrn Mag. Gerhard Ludwig aus Kirchberg Thening 200 Stecklinge, welche zwischen 1 und 2 Jahre alt waren gesetzt. Auch Bürgermeister Ing. Peter Mair und Familienreferentin Madeleine Schultschik halfen dabei mit, da sie das Engagement von Herrn Mag. Ludwig von Beginn an unterstützten. Ziel der Aktion ist es, sowohl den Bestand der Bäume in Pasching zu erhöhen als auch den Kindern ein Natur- und Klimabewusstsein zu vermitteln. Die Kinder dürfen sich von nun an um ihre Bäumchen kümmern und können diese später dann im Gemeindegebiet umpflanzen.

Engagement für Bedürftige

„Ich bin sehr froh, dass einkommensschwächere Paschinger Bürger, dank des Pasching Passes, die Möglichkeit haben in der Nähe kostengünstig einzukaufen“ so die Sozialreferentin Birgit Ebner. Die Kooperation mit dem Coop-Markt Traun besteht seit Sommer 2017. „Sehr erfreut bin ich auch über einige engagierte tatkräftige PaschingerInnen die ehrenamtlich jeden Dienstag, Woche für Woche, als Helfer im Einkaufsmarkt zur Verfügung

stehen. Herzlichen Dank dafür.“ Ebenso bedankte sich Bürgermeisterkandidat Mag. Alois Pözl, der als Sozialarbeiter den Wert dieser Leistung zu schätzen weiß, beim stellvertretenden Vereinsobmann Werner Hellrigl und seinem Team. Infos zum Pasching Pass erhalten Sie am Gemeindeamt Pasching und in der Außenstelle im TiL in Langholzfeld.



AKTIVE PENSIONISTENVERBÄNDE

Pensionistenverband Langholzfeld-Wagram



„In Zeiten wie diesen ein Zeichen setzen!“

Es ist uns ein Anliegen auch in diesen Zeiten die gesellschaftlichen Kontakte und Zusammentreffen aufrecht zu erhalten. Unser Ziel ist es trotz der Gesundheitsmaßnahmen Zeit miteinander zu verbringen, da das Miteinander gestärkt und der durch die Einschränkungen entstandenen Isolierung mit gemeinsa-

men Aktivitäten entgegengewirkt wird. Vorbildliches Verhalten unserer Mitglieder ermöglichte es uns, die heuer geplanten Ausflüge weiterhin durchzuführen, wir haben uns im Freien aufgehalten und konnten so neue Energie in der Natur tanken.

Wir gratulieren sehr herzlich zum 80. Geburtstag



Betreuerin Brigitte Haas



Helmut Aichberger



Hedwig Lachowitz

Glückwünsche

zum Diamantenen Hochzeitsjubiläum.



Mitte August feierten **Maria und Franz Jandl** ihren 60. Hochzeitstag. Bürgermeister Ing. Peter Mair und Vorsitzender Hans Hofer gratulierten dem Jubiläumspaar sehr herzlich.

Natur-Erlebnis Löckermoor in Gosau - Eine schöne Auszeit vom Alltag

Herrliches Wanderwetter mit Blick auf den Gosaukamm begleitete unsere 53 Teilnehmer bei der Wanderung durch das Löckermoor mit dem idyllischen Löckersee. Nach der Auffahrt mit dem Bummelzug zur Plankensteinalm, gabs beim gemütlichen Zusammensitzen das beliebte Bratl in der Rein.

Wir sind unseren Betreuerinnen sehr dankbar für ihr großes Engagement, ohne ihre tatkräftige Hilfe hätten wir diese Gesundheitssituation nicht geschafft! Wir danken Euch von ganzen Herzen für eure umsichtige Unterstützung.

Der Ausschuss des Pensionistenverbandes Langholzfeld-Wagram wünscht seinen Mitgliedern und Freunden eine angenehme und stimmungsvolle Adventzeit. Bleibt alle gesund und passt auf euch auf! Herzliche Grüße Hans Hofer und sein Team!



Nächste Termine

Fr. 04. Dezember 2020 Märchen-Advent auf der Hirschalm mit Adventmarkt und Pferdeschlittenfahrt.

Di. 02. Jänner 2021 Neujahrskonzert im Brucknerhaus **Nordic Walking** jeden Freitag, 8.30 - 10.00 Uhr, Treffpunkt NMS Langholzfeld.

Fit-Gymnastik Treffpunkt vor der NMS Langholzfeld jeden Mittwoch 9-10 Uhr. Wir haben die Nordic-Walking Stöcke dabei und bewegen uns in freier Natur.

Ein „ver-rücktes-Reisejahr“ 2021 Insel KRETA aus dem Frühjahrs- wird ein Herbst-Treffen!

Genaue Informationen erhalten Sie in den nächsten Wochen. Kontakt Hans Hofer, Tel. 0664/3371948



Salzburger Sommerbergwelt - Altenmarkt Zauchensee

Ohne schweißtreibende Höhenmeter schwebten wir mit dem Sessellift direkt zur Gamskogelhütte auf 1900 m. Bei einer Bummelzugfahrt mit dem „Zauchi“, für die sportlichen Teilnehmer bei ihrer Wanderung begleitete uns das herrliche Bergpanorama der Radstädter Tauern.



SIE SUCHEN – WIR KAUFEN:



Sie suchen einen Käufer für Ihr (Betriebs-) Grundstück oder Ihre Firma? Dann wenden Sie sich an uns! Wir suchen laufend bebaute oder unbebaute Grundstücke im Großraum Linz zur Errichtung von Wohnbauprojekten bzw. Stadthäuser mit der Möglichkeit zum Aus- oder Umbau.



Aktuelle Projekte:

Informieren Sie sich auch über unsere laufenden Projekte in tollen Lagen in Pichling, Rufing, Traun und Urfahr.



www.lewog.at ■ 0810 20 20 10



Doppelhäuser/Pasching/Nordzeile (Förderung Land OÖ möglich)

Nutzfläche 110m², 2 Carportabstellplätze
Niedrigenergiebauweise

EIGENHEIM LINZ

Seit über 70 Jahren ein
verlässlicher Partner!

Wir beraten Sie gerne
Frau Luger

☎ 0732/318724 DW14
luger@eigenheim-linz.at
www.eigenheim-linz.at



Quiz

Der wievielte Bürgermeister von Pasching ist Peter Mair?

Schreibt uns euren Tipp bis 19. November 12:00 Uhr an spoepasching@a1.net.

Zu gewinnen gibt es Plus City Gutscheine, viel Glück!

Die Gewinner werden unter Ausschluss des Rechtsweges aus den richtigen Einsendungen gezogen und schriftlich per E-mail verständigt. Die Teilnehmer stimmen der Veröffentlichung Ihres Namens in den Medien (Zeitung, Facebook, Webseite) der SPÖ Pasching zu.

Tipp: Die Gemeindechronik „Pasching im Wandel der Zeit“ und die vorliegende Ausgabe von „klartext“ enthalten Hinweise!



Bürgermeisterkandidat Alois Pözl überreichte den Gutschein für die PlusCity an die Quiz-Gewinnerin Helga Pötscher..

Fitness auf der Sommerwiese

Bei strahlendem Sonnenschein startete Anfang Juli die „Fitness auf der Sommerwiese“ beim Naturfreundeheim. „Wir hatten über 100 Teilnehmer, diesmal auch einige fitnessbewusste Männer und Kinder“ berichtet Birgit Ebner. Die Gesunde Gemeinde Pasching bietet nicht nur im Sommer ein abwechslungsreiches Programm, auch im Herbst, Winter und Frühjahr gibt es in Kooperation mit der VHS OÖ Gesundheitsgymnastik, Fitness und Gedächtnistraining in Pasching Ort und Langholzfeld.



Roter Streifen schützt

1. Vizebgm. und Verkehrsausschussobmann Gisbert Windischhofer, sowie Gemeindevorstand, Bauausschussreferent Michael Balazs setzen sich intensiv dafür ein, dass nach der Neuasphaltierung der Dörnbacherstrasse die roten Mehrzweckstreifen wieder erneuert werden.

Die auffälligen roten Streifen dienen der Sicherheit der Verkehrsteilnehmer, insbesondere der Radfahrer. Dadurch werden aber die grundsätzlichen Vorschriften hinsichtlich der Benutzung dieser „Hilfe“ nicht geändert. Rote Bodenmarkierungen sollen den Fließverkehr sensibilisieren.



Willkommensgruß: Brot und Salz

Die neu zugezogenen Paschinger Bürger in den Wohnungen am Pfirsichweg werden von der SPÖ Pasching herzlich begrüßt und erhalten als Willkommensgeschenk nach altem Brauch Brot und Salz. Die Backmischung ist einfach zu verarbeiten – für alle Fälle gibt es auch eine Backanleitung auf YouTube mit dem Bürgermeisterkandidaten Mag. Alois Pözl und der fachkundigen Anita Trauner.



Hunde als Freunde

Der Hund ist der beste Freund des Menschen, dies scheint auch für die PaschingerInnen und Paschinger zu gelten, denn die Anzahl der Hunde in Pasching steigt stetig an. Derzeit haben wir in Pasching 384 gemeldete Hunde. Damit die Entsorgung des Hundekots unkompliziert erfolgen kann, hat Gemeinderätin Madeleine Schultschik eine weitere „Sackerl für's Gackerl-Station“ entlang der beliebten Gassiroute im Bereich der Prinz-Eugen-Straße gefordert. Diese wurde nun auf Höhe der Ordination Dr. Bittinger platziert.

